

**Südtiroler  
Sanitätsbetrieb****Azienda Sanitaria  
dell'Alto Adige****Azienda Sanitaria de Sudtirool**

**Betriebsabteilung für Vermögen und Technik**  
**Ripartizione aziendale tecnica e patrimoniale**  
**Amt für Neubauten**  
**Ufficio Nuove Costruzioni**  
 Bau und Modernisierung Krankenhaus Bozen  
 Costruzione e ammodernamento Ospedale di Bolzano

Ing. Domenico Cramarossa  
 E-mail: [domenico.cramarossa@sabes.it](mailto:domenico.cramarossa@sabes.it)  
 PEC: [hospitalbz@pec.sabes.it](mailto:hospitalbz@pec.sabes.it)

**Abteilung Technik und Vermögen - Ripartizione Tecnica e Patrimoniale**

Sanitätsbetrieb Südtirol / Azienda Sanitaria dell'Alto Adige

Amt für Neubauten / Ufficio Nuove Costruzioni

Bau und Modernisierung des Krankenhauses Bozen / Costruzione e ammodernamento dell'Ospedale di Bolzano

**Technischer Beirat „TB“ – Beschlüsse betreffend das zustehende Honorar  
 (Artt. 215 ff. G.v.D. 36/2023, Anlage V.2 zum G.v.D. 36/2023, M.D. vom 17.01.2022)  
 / Collegio Consultivo Tecnico “CCT” – Determinazioni relative al compenso spettante  
 (artt. 215 ss. D.lgs. 36/2023, Allegato V.2 al D.lgs. 36/2023, D.M. del  
 17.01.2022)**

Landesgesetz vom 3. Januar 2020, Nr. 1, Art. 9 Abs. 2 / Legge provinciale 3 gennaio 2020, n. 1, art. 9 co. 2  
 Beschluss der Landesregierung / Delibera della Giunta Provinciale Nr./n. 662 del/vom 13.06.2017  
 Beschluss des Generaldirektors / Delibera del Direttore Generale Nr./n. 2020-000056 del/vom 31.01.2020

<b>Gegenstand:</b>	<b>Oggetto:</b>
BAU UND MODERNISIERUNG DES KRANKENHAUSES BOZEN – RESTAURIERUNG DES BETTENTRAKTES VOM 4° BIS ZUM 8° STOCKWERK, BAUWERKE ZUR KONSOLIDIERUNG DER ERDBEBENSICHERHEIT UND ANPASSUNG AN DIE BRANDSCHUTZVORSCHRIFTEN – TECHNISCHER BEIRAT – HONORARANPASSUNG	COSTRUZIONE ED AMMODERNAMENTO DELL'OSPEDALE DI BOLZANO – RISTRUTTURAZIONE DEL TRATTO DEGENZE DAL 4° AL 8° PIANO, OPERE DI CONSOLIDAMENTO ANTISISMICO E ADEGUAMENTO ALLE NORME ANTINCENDIO – COLLEGIO CONSULTIVO TECNICO – ADEGUAMENTO DELL'ONORARIO
CUP: I58I21002190003 (già B43B97000000003)	
UNC-2023-23A - PROF. AVV. GUCCIONE (COMPONENTE/MITGLIED) - CIG: A02BAB3689 UNC-2023-23B - ING. LO FARO (COMPONENTE/MITGLIED) - CIG: A02BB8215D UNC-2023-23C - PROF. AVV. CELOTTO (PRESIDENTE/PRÄSIDENT) - CIG: A02BBBB067 ARCH. SPITZ (COMPONENTE/MITGLIED) AVV. SEGALERBA (COMPONENTE/MITGLIED)	
<b>PRÄMISSEN</b>	<b>PREMESSE</b>
1. Mit Protokoll vom 05.10.2023 (Prot. Nr. 0148857-BZ REG01 vom 14.11.2023) wurde	1. Con verbale del 05.10.2023 (prot. n. 0148857-BZ REG01 del 14.11.2023) si è costituito il Collegio Consultivo Tecnico (d'ora in avanti: CCT)

<p>der Technische Beirat (von nun an: TB) bezüglich der Realisierung des im Betreff genannten Bauwerks eingerichtet. Die diesbezüglichen Bauleistungen wurden mit Vertrag Nr. 2023-42 vom 10.05.2023 (CIG 9575560217, CUP I58I21002190003) an die Bietergemeinschaft bestehend aus Carron Bau GmbH und Unionbau GmbH vergeben.</p>	<p>relativemente alla realizzazione dell'opera indicata in epigrafe. I relativi lavori sono stati affidati con Contratto n. 2023-42 del 10.05.2023 (CIG 9575560217, CUP I58I21002190003) al RTI composto dalla Carron Bau s.r.l. e dalla Unionbau s.r.l.</p>
<p>2. Mit Beschluss Prot. Nr. 0150629-BZ REG01 vom 17.11.2023 hat der EPV die Einrichtung des TB und die Honorare, die den einzelnen Mitgliedern gemäß MIMS-Dekret vom 17.01.2022, Anhang V.2. zum G.v.D. 36/2023 und Art. 6 Abs. 7-bis G.D. 76/2020, mit Änderungen umgewandelt in G. 120/2020, zustehen, zur Kenntnis genommen.</p>	<p>2. Con determina prot. n. 0150629-BZ REG01 del 17.11.2023, il RUP ha preso atto della costituzione del CCT e dei compensi riconosciuti a ciascun componente in conformità al Decreto MIMS del 17.01.2022, all'allegato V.2. del D.lgs. 36/2023 e all'art. 6 co. 7-bis del D.L. 76/2020, convertito con modificazioni dalla Legge 120/2020.</p>
<p>3. Mit dem Beschluss laut vorhergehendem Punkt hat der EPV weiters beschlossen, die Honorare der Mitglieder des TB RA Claudio Guccione und Ing. Antonio Lo Faro sowie die Hälfte des dem Präsidenten Prof. RA Alfonso Celotto zustehenden Honorars zu übernehmen.</p>	<p>3. Con la determina di cui al punto che precede, il RUP ha altresì determinato di farsi carico dei compensi spettanti ai componenti del CCT avv. Claudio Guccione e ing. Antonio Lo Faro nonché di metà del compenso spettante al Presidente prof. avv. Alfonso Celotto.</p>
<p>4. Zu diesem Zweck hat die Vergabestelle folgende Aufträge vergeben:</p>	<p>4. A tal fine, la Stazione appaltante ha affidato i seguenti incarichi:</p>
<p>a) Vertrag Nr. 2024-11 vom 10.04.2024 (CIG A02BAB3689) an RA Claudio Guccione (Prot. Nr. 0048731-BZ REG01 vom 11.04.2024);</p>	<p>a) Contratto n. 2024-11 del 10.04.2024 (CIG A02BAB3689) all'avv. Claudio Guccione (prot. n. 0048731-BZ REG01 del 11.04.2024);</p>
<p>b) Vertrag Nr. 2024-12 vom 10.04.2024 (CIG A02BB8215D) an Ing. Antonio Lo Faro (Prot. Nr. 0048724-BZ REG01 vom 11.04.2024);</p>	<p>b) Contratto n. 2024-12 del 10.04.2024 (CIG A02BB8215D) all'ing. Antonio Lo Faro (prot. n. 0048724-BZ REG01 del 11.04.2024);</p>
<p>c) Vertrag Nr. 2024-13 vom 10.04.2024 (CIG A02BBBB067) an Prof. RA Alfonso Celotto (Prot. Nr. 0049648-BZ REG01 vom 11.04.2024).</p>	<p>c) Contratto n. 2024-13 del 10.04.2024 (CIG A02BBBB067) al prof. avv. Alfonso Celotto (prot. n. 0049648-BZ REG01 del 15.04.2024).</p>
<p>5. Der fixe Anteil des dem gegenständlichen TB gesetzlich zustehenden Honorars betrug zum Zeitpunkt der Auftragsvergabe € 112.527,45 für die Mitglieder und € 123.780,19 für den Präsidenten. Die von der Vergabestelle kraft dem Beschluss des EPV laut vorhergehendem Punkt 2 übernommenen Beträge waren somit Folgende:</p>	<p>5. La parte fissa del compenso spettante al CCT in oggetto, calcolata ai sensi di legge, all'atto del conferimento degli incarichi ammontava ad € 112.527,45 per i componenti e ad € 123.780,19 per il Presidente. Gli importi a carico della Stazione appaltante, in forza della determina del RUP di cui al precedente punto 2, erano quindi i seguenti:</p>
<p>a) RA Claudio Guccione: € 112.527,45;</p>	<p>a) Avv. Claudio Guccione: € 112.527,45;</p>
<p>b) Ing. Antonio Lo Faro: € 112.527,45;</p>	<p>b) Ing. Antonio Lo Faro: € 112.527,45;</p>
<p>c) Prof. RA Alfonso Celotto: € 61.890,10.</p>	<p>c) Prof. Avv. Alfonso Celotto: € 61.890,10.</p>
<p>6. Mit Änderungsbeschluss Prot. Nr. prot. n.005624 vom 29/04/2025 und darauffolgendem Zusatzakt n. 2025-13 vom 29/04/2025 wurde eine Änderung betreffend den Vertrag Nr. 2023-42 vom 10.05.2023 (CIG 9575560217, CUP I58I21002190003) formalisiert. Mit dieser</p>	<p>6. Con determina di modifica prot. n.005624 del 29/04/2025 e pedissequo atto aggiuntivo prot. n. 2025-13 del 29/04/2025, è stata formalizzata una modifica del Contratto n. 2023-42 del 10.05.2023 (CIG 9575560217, CUP I58I21002190003). Con tale modifica, il</p>

Änderung wurde der Vertrag Nr. 2023-42 erweitert, um die zusätzlichen Bauleistungen zu umfassen, die für die Restaurierung der Stockwerke 2 und 3 desselben Krankenhausgebäudes, der Gegenstand des ursprünglichen Vertrags ist, notwendig sind. Folglich hat sich der Wert des im Betreff genannten Bauwerks und des diesbezüglichen Vertrags Nr. 2023-42 im Verhältnis zum Wert der Änderung erhöht.	Contratto n. 2023-42 è stato integrato con i lavori supplementari necessari alla ristrutturazione dei piani 2 e 3 dell'edificio degenze oggetto dei lavori di cui al contratto originario. Di conseguenza, il valore dell'opera indicata in epigrafe e del relativo Contratto n. 2023-42 è aumentato in proporzione al valore di tale modifica.
7. Am 18.12.2023 hat der TB die Entscheidung Nr. 1 auf Grundlage der ersten Fragestellung der Vergabestelle vom 04.12.2023 erlassen.	7. In data 18.12.2023, il CCT ha reso la determinazione n. 1, riscontrando il primo quesito della Stazione appaltante del 04.12.2023.
8. Am 20.12.2024 hat der TB die Entscheidung Nr. 2 auf Grundlage der zweiten Fragestellung der Vergabestelle vom 25.11.2024 erlassen.	8. In data 20.12.2024, il CCT ha reso la determinazione n. 2, riscontrando il secondo quesito della Stazione appaltante del 25.11.2024.
9. Im Sitzungsprotokoll Nr. 16 vom 14.01.2025 hat der TB die ihm zustehenden Honorare für die Entscheidungen Nr. 1 und Nr. 2 wie folgt liquidiert:	9. Nel verbale di riunione n. 16 del 14.01.2025, il CCT ha liquidato i compensi spettantigli per le determinazioni n. 1 e n. 2 nel seguente modo:
a) Entscheidung Nr. 1: € 37.950,00 für jedes Mitglied und € 41.745,00 für den Präsidenten;	a) Determinazione n. 1: € 37.950,00 per ciascun componente ed € 41.745,00 per il Presidente;
b) Entscheidung Nr. 2: € 18.975,00 für jedes Mitglied und € 20.872,50 für den Präsidenten.	b) Determinazione n. 2: € 18.975,00 per ciascun componente ed € 20.872,50 per il Presidente.
<b>BERÜCKSICHTIGT,</b>	<b>CONSIDERATO</b>
- dass gemäß Art. 7.2.1. Buchst. a) der Leitlinien im Anhang zum MIMS-Dekret vom 17.01.2022 „das Honorar für jedes Mitglied des TB aus einem <b>fixen Anteil</b> besteht, der im Verhältnis zum Wert des Bauwerks steht [...]“;	- che ai sensi dell'art. 7.2.1. lett. a) delle Linee Guida allegate al Decreto del MIMS del 17.01.2022, “il compenso per ciascun componente del CCT è costituito da una <b>parte fissa</b> proporzionata al valore dell'opera [...]“;
- dass infolge der Änderung des Vertrags 2023-42 laut Punkt 6 der Prämissen, der Wert des Bauwerks und der Wert des Vertrags erhöht wurden;	- che in seguito alla modifica del Contratto 2023-42 di cui al punto 6 delle Premesse, il valore dell'opera e il valore del Contratto sono aumentati;
- dass es folglich notwendig ist, den fixen Anteil des Honorars anzupassen, der jedem Mitglied des TB gemäß Art. 7.2.1. Buchst. a) der Leitlinien im Anhang zum MIMS-Dekret vom 17.01.2022 zusteht;	- che di conseguenza è necessario adeguare la parte fissa del compenso spettante a ciascun componente del CCT ai sensi dell'art. 7.2.1. lett. a) delle Linee Guida allegate al Decreto del MIMS del 17.01.2022;
- dass gemäß Art. 7.2.1. Buchst. b) der Leitlinien im Anhang zum MIMS-Dekret vom 17.01.2022 das Honorar für jedes Mitglied des TB auch aus einem „ <b>variablen Anteil</b> für jede erlassene Entscheidung oder Gutachten besteht, der in Funktion der jeweiligen Qualität und der jeweils technischen oder juristischen Natur vom TB selbst festgesetzt wird [...]“;	- che ai sensi dell'art. 7.2.1. lett. b) delle Linee Guida allegate al Decreto del MIMS del 17.01.2022, il compenso per ciascun componente del CCT è costituito anche “da una <b>parte variabile</b> , per ciascuna determinazione o parere assunto, in funzione della relativa qualità e del relativo carattere tecnico o giuridico determinato dallo stesso CCT [...]“;
- dass die Technische Unterstützung des EPV die aktualisierte Berechnung des Honorars, das jedem Mitglied des TB gesetzlich zusteht, vorgenommen und dem TB übermittelt hat;	- che il Supporto Tecnico al RUP ha provveduto ad elaborare e inoltrare al CCT il calcolo aggiornato del compenso spettante a ciascun componente del CCT ai sensi di legge;

- dass der TB der Vergabestelle am 26.06.2025 die aktualisierte Berechnung in gegengezeichneter Fassung zum Zeichen der Annahme übermittelt hat (Anhang 1);	- che in data 26.06.2025 il CCT ha trasmesso alla Stazione appaltante il calcolo aggiornato controfirmato in segno di accettazione (all.to 1);
- dass gemäß Art. 1 Abs. 5 letzter Satz des Anhangs V.2. zum G.v.D. 36/2023, in der von Art. 94 G.v.D. 209/2024 geänderten Fassung, „auf die Mitglieder des Technischen Beirats Artikel 3 des Gesetzes vom 13. August 2010, Nr. 136 keine Anwendung findet“;	- che ai sensi dell'art. 1 co. 5 ultimo periodo dell'all.to V.2 al d.lgs. 36/2023, come modificato dall'art. 94 del d.lgs. 209/2024, “ai componenti del collegio consultivo tecnico non si applica l'articolo 3 della legge 13 agosto 2010, n. 136”;
<b>BESCHLIESST DER EPV</b>	<b>IL RUP DETERMINA</b>
all dies vorausgeschickt und berücksichtigt,	tutto ciò premesso e considerato,
- die gesetzlich vorgeschriebene Anpassung des Honorars für jedes Mitglied des TB laut der unter Anhang 1 beigelegten aktualisierten Berechnung zur Kenntnis zu nehmen;	- di prendere atto dell'adeguamento del compenso per ciascun componente del CCT imposto <i>ex lege</i> nella misura risultante dal calcolo aggiornato allegato alla presente <i>sub</i> n. 1;
- zur Kenntnis zu nehmen, dass der fixe Anteil des dem TB zustehenden Honorars aufgrund der Anpassung laut vorhergehendem Punkt € 129.107,73 für jedes Mitglied und € 142.018,50 für den Präsidenten beträgt;	- di prendere atto che la parte fissa del compenso spettante al CCT ammonta, per effetto dell'adeguamento di cui al punto precedente, ad € 129.107,73 per ciascun componente e ad € 142.018,50 per il Presidente;
- zur Kenntnis zu nehmen, dass der Höchstbetrag des variablen Anteil des dem TB zustehenden Honorars € 258.215,46 für jedes Mitglied und € 284.037,00 für den Präsidenten beträgt;	- di prendere atto che l'importo massimo della parte variabile del compenso spettante al CCT ammonta ad € 258.215,46 per ciascun componente e ad € 284.037,00 per il Presidente;
- zur Kenntnis zu nehmen, dass der variable Anteil des dem TB zustehenden Honorars für die Entscheidung Nr. 1 € 37.950,00 für jedes Mitglied und € 41.745,00 für den Präsidenten beträgt;	- di prendere atto che la parte variabile del compenso spettante al CCT per la determinazione n. 1 ammonta a € 37.950,00 per ciascun componente e ad € 41.745,00 per il Presidente;
- zur Kenntnis zu nehmen, dass der variable Anteil des dem TB zustehenden Honorars für die Entscheidung Nr. 2 € 18.975,00 für jedes Mitglied und € 20.872,50 für den Präsidenten beträgt;	- di prendere atto che la parte variabile del compenso spettante al CCT per la determinazione n. 2 ammonta a € 18.975,00 per ciascun componente ed € 20.872,50 per il Presidente;
- zur Kenntnis zu nehmen, dass kraft dem Beschluss des EPV laut Punkt 2 der Prämissen, folgende Beträge von der Vergabestelle zu übernehmenden sind:	- di prendere atto che, in forza della determina del RUP di cui al punto 2 delle Premesse, gli importi a carico della Stazione appaltante sono i seguenti:
<b>(1) In Bezug auf den fixen Anteil:</b>	<b>(1) Per la parte fissa:</b>
a) RA Claudio Guccione: € 129.107,73;	a) Avv. Claudio Guccione: € 129.107,73;
b) Ing. Antonio Lo Faro: € 129.107,73;	b) Ing. Antonio Lo Faro: € 129.107,73;
c) Prof. RA Alfonso Celotto: € 71.009,25.	c) Prof. Avv. Alfonso Celotto: € 71.009,25.
<b>(2) In Bezug auf den variablen Anteil:</b>	<b>(2) Per la parte variabile:</b>
a) RA Claudio Guccione: Höchstbetrag von € 258.215,46, wovon € 37.950,00 für die Entscheidung Nr. 1 und € 18.975,00 für die Entscheidung Nr. 2;	a) Avv. Claudio Guccione: Importo massimo di € 258.215,46, di cui € 37.950,00 per la determinazione n. 1 ed € 18.975,00 per la determinazione n. 2;

b) Ing. Antonio Lo Faro: Höchstbetrag von € 258.215,46, wovon € 37.950,00 für die Entscheidung Nr. 1 und € 18.975,00 für die Entscheidung Nr. 2;	b) Ing. Antonio Lo Faro: Importo massimo di € 258.215,46, di cui € 37.950,00 per la determinazione n. 1 ed € 18.975,00 per la determinazione n. 2;
c) Prof. RA Alfonso Celotto: Höchstbetrag von € 142.018,50, wovon € 20.872,50 für die Entscheidung Nr. 1 und € 10.436,25 für die Entscheidung Nr. 2.	c) Prof. Avv. Alfonso Celotto: Importo massimo di € 142.018,50, di cui € 20.872,50 per la determinazione n. 1 ed € 10.436,25 per la determinazione n. 2.
- die Honorare der Mitglieder des Beirats gemäß Art. 6 Abs. 7 letzter Satz des G.D. 76/2020, mit Änderungen umgewandelt in G. 120/2020, den unvorhergesehenen Ausgaben der Kostenübersicht anzurechnen;	- di computare i compensi dei membri del collegio alla voce "spese impreviste" del quadro economico ai sensi e per gli effetti di cui all'art. 6 co. 7 ultimo periodo del D.L. 76/2020, convertito con modificazioni dalla Legge 120/2020;
<b>SOWIE</b>	<b>NONCHÉ</b>
- die buchhalterischen Vorgänge zu genehmigen, die für die mit diesem Beschluss vorgenommene Anpassung erforderlich sind.	- di autorizzare le operazioni contabili necessarie ai fini dell'adeguamento intervenuto con la presente determina.
Um die buchhalterische Situation dem aktualisierten Stand der Aufträge laut Punkt 4 der Prämissen anzupassen, wird Folgendes vorausgeschickt (vgl. auch zusammenfassende Tabelle unter Anhang Nr. 2):	Al fine di allineare la situazione contabile allo stato aggiornato degli incarichi di cui al punto 4 delle Premesse, si consideri quanto segue (cfr. anche Tabella riepilogativa allegata <i>sub</i> n. 2):
a) In Bezug auf den Vertrag Nr. 2024-11 vom 10.04.2024 (CIG A02BAB3689) für den Auftrag an RA Claudio Guccione, wurden folgende Bestellungen (von nun an: O.d.A.) erlassen:	a) In relazione al Contratto n. 2024-11 (CIG A02BAB3689) per l'incarico all'avv. Claudio Guccione, sono stati emessi i seguenti Ordini di Acquisto (d'ora in avanti: O.d.A.):
- O.d.A. 1-BNC24-77 vom 07.06.2024 in Höhe von € 23.446,44 (ohne FSB und MwSt.), der auf Grundlage der Rechnung Nr. 116/001-2024 mit dem Betreff „Anzahlung“ vollständig liquidiert wurde;	- O.d.A. 1-BNC24-77 del 07.06.2024 di importo pari ad € 23.446,44 (al netto di CAP ed IVA), il quale è stato interamente liquidato in base alla fattura n. 116/001-2024 a titolo di "acconto";
- O.d.A. 1-BNC24-78 vom 07.06.2024 in Höhe von € 8.062,07 (ohne FSB und MwSt.), der auf Grundlage der Rechnung Nr. 115/001-2024 mit dem Betreff „Anzahlung“ vollständig liquidiert wurde;	- O.d.A. 1-BNC24-78 del 07.06.2024 di importo pari ad € 8.062,07 (al netto di CAP ed IVA), il quale è stato interamente liquidato in base alla fattura n. 115/001-2024 a titolo di "acconto";
b) In Bezug auf den Vertrag Nr. 2024-12 vom 10.04.2024 (CIG A02BB8215D) für den Auftrag an Ing. Antonio Lo Faro wurde folgender O.d.A. erlassen:	b) In relazione al Contratto n. 2024-12 (CIG A02BB8215D) per l'incarico all'ing. Antonio Lo Faro, è stato emesso il seguente O.d.A.:
- O.d.A. 1-BNC24-75 vom 07.06.2024 in Höhe von € 31.508,51 (ohne FSB und MwSt.), der auf Grundlage der Rechnungen Nr. 07-2024, Nr. 10-2024, Nr. 11-2024 und Nr. 02-2025, alle mit dem Betreff „Anzahlung“, vollständig liquidiert wurde;	1.1. O.d.A. 1-BNC24-75 del 07.06.2024 di importo pari ad € 31.508,51 (al netto di CAP ed IVA), il quale è stato interamente liquidato in base alle fatture n. 07-2024, n. 10-2024, n. 11-2024 e n. 02-2025 a titolo di "acconto";
c) In Bezug auf den Vertrag Nr. 2024-13 vom 10.04.2024 (CIG A02BBBB067) für den Auftrag an Prof. RA Alfonso Celotto wurde folgender O.d.A. erlassen:	c) In relazione al Contratto n. 2024-13 (CIG A02BBBB067) per l'incarico al prof. avv. Alfonso Celotto, è stato emesso il seguente O.d.A.:
- O.d.A. 1-BNC24-76 vom 07.06.2024 in Höhe von € 31.508,51 (ohne FSB und	- O.d.A. 1-BNC24-76 del 07.06.2024 di importo pari ad € 31.508,51 (al netto di CAP ed

MwSt.). Dieser O.d.A. wurde teilweise liquidiert, und zwar auf Grundlage der Rechnung Nr. 115-2024 in Höhe von € 10.167,66 (ohne FSB und MwSt.) mit dem Betreff „Anzahlung“ und der Rechnung Nr. 137-2024 in Höhe von € 20.872,50 (ohne FSB und MwSt.) mit dem Betreff „Honorar für die Entscheidung Nr. 1“.	IVA). Tale O.d.A. risulta attualmente parzialmente liquidato in forza della fattura n. 115-2024 di importo pari ad € 10.167,66 (al netto di CAP ed IVA) a titolo di “acconto” e della fattura n. 137-2024 di importo pari ad € 20.872,50 (al netto di CAP ed IVA) a titolo di compenso per la determinazione n. 1.
- Zum jetzigen Stand weist der O.d.A. 1-BNC24-76 vom 07.06.2024 folglich einen Restbetrag von € 468,35 (ohne FSB und MwSt.) auf, für den eine Rechnung ausgestellt werden kann.	- Allo stato, dunque, l'O.d.A. 1-BNC24-76 del 07.06.2024 ha un residuo di € 468,35 (al netto di CAP ed IVA) per il quale può essere emessa fattura.
All dies vorausgeschickt und berücksichtigt, müssen folgende buchhalterischen Vorgänge vorgenommen werden, um die buchhalterische Situation dem aktualisierten Stand der Aufträge laut Punkt 4 der Prämissen anzupassen und die Liquidierung der dem TB zustehenden und von der Vergabestelle übernommenen Honorare zu ermöglichen (s. Anlage 3):	Tutto ciò premesso e considerato, le operazioni contabili da effettuare al fine di allineare la situazione contabile allo stato aggiornato degli incarichi di cui al punto 4 delle Premesse e permettere la liquidazione dei compensi spettanti al CCT a carico della Stazione appaltante, sono le seguenti (cfr. all.to 3):
a) In Bezug auf den Vertrag Nr. 2024-11 vom 10.04.2024 (CIG A02BAB3689) für den Auftrag an RA Claudio Guccione	a) In relazione al Contratto n. 2024-11 (CIG A02BAB3689) per l'incarico all'avv. Claudio Guccione:
1) Ausstellung eines O.d.A. in Höhe von € 97.599,22 (ohne FSB und MwSt.) für den „fixen Anteil des Honorars einschließlich die Anpassung für die Erweiterung auf das 2. und 3. Stockwerk“;	1) Emissione di un'O.d.A. di importo pari ad € 97.599,22 (al netto di CAP ed IVA) per la “parte fissa del compenso, incluso l'adeguamento all'estensione 2-3 piano”;
2) Ausstellung eines O.d.A. in Höhe von € 258.215,46 (ohne FSB und MwSt.) für den „variablen Anteil des Honorars“;	2) Emissione di un'O.d.A. di importo pari ad € 258.215,46 (al netto di CAP ed IVA) per la “parte variabile del compenso”.
b) In Bezug auf den Vertrag Nr. 2024-12 vom 10.04.2024 (CIG A02BB8215D) für den Auftrag an Ing. Antonio Lo Faro:	b) In relazione al Contratto n. 2024-12 (CIG A02BB8215D) per l'incarico all'ing. Antonio Lo Faro:
1) Ausstellung eines O.d.A. in Höhe von € 97.599,22 (ohne FSB und MwSt.) für den „fixen Anteil des Honorars einschließlich die Anpassung für die Erweiterung auf das 2. und 3. Stockwerk“;	1) Emissione di un'O.d.A. di importo pari ad € 97.599,22 (al netto di CAP ed IVA) per la “parte fissa del compenso, incluso l'adeguamento all'estensione 2-3 piano”;
2) Ausstellung eines O.d.A. in Höhe von € 258.215,46 (ohne FSB und MwSt.) für den „variablen Anteil des Honorars“;	2) Emissione di un'O.d.A. di importo pari ad € 258.215,46 (al netto di CAP ed IVA) per la “parte variabile del compenso”.
c) In Bezug auf den Vertrag Nr. 2024-13 vom 10.04.2024 (CIG A02BBBB067) für den Auftrag an Prof. RA Alfonso Celotto:	c) In relazione al Contratto n. 2024-13 (CIG A02BBBB067) per l'incarico al prof. avv. Alfonso Celotto
1) Liquidierung des Restbetrags von € 468,35 (ohne FSB und MwSt.) auf Grundlage des O.d.A. 1-BNC24-76 vom 07.06.2024 nach erfolgter Rechnungsstellung vonseiten des Freiberuflers mit dem Betreff „Anzahlung fixer Anteil des Honorars“;	1) Liquidazione del residuo di € 468,35 (al netto di CAP ed IVA) in base all'O.d.A. 1-BNC24-76 del 07.06.2024 in seguito all'emissione di apposita fattura da parte del professionista a titolo di “acconto parte fissa del compenso”;
2) Ausstellung eines O.d.A. in Höhe von € 60.373,25 (ohne FSB und MwSt.) für den	2) Emissione di un'O.d.A. di importo pari ad € 60.373,25 (al netto di CAP ed IVA) per la

„fixen Anteil des Honorars einschließlich die Anpassung für die Erweiterung auf das 2. und 3. Stockwerk“;	“parte fissa del compenso, incluso l’adeguamento all’estensione 2-3 piano”;
3) Ausstellung eines O.d.A. in Höhe von € 121.146,00 (ohne FSB und MwSt.) für den „variablen Anteil des Honorars“.	3) Emissione di un’O.d.A. di importo pari ad € 121.146,00 (al netto di CAP ed IVA) per la “parte variabile del compenso”.
Es wird darauf hingewiesen, dass die infolge des vorliegenden Beschlusses ausgestellten O.d.A. für den „variablen Anteil des Honorars“ nicht das Recht der Mitglieder des TB begründen, den Gesamtbetrag zu fakturieren. Die Bezahlung allfälliger Rechnungen auf Grundlage dieser O.d.A. unterliegt der Voraussetzung der Übermittlung von Gutachten und Entscheidungen vonseiten des TB als Antwort auf die ihm gestellten Fragestellungen. Weiters unterliegt die Rechnungsstellung – wie in den einzelnen Aufträgen laut Punkt 4 der Prämissen vorgesehen – der Zustimmung des EPV.	Si rammenta che gli O.d.A. emessi in seguito alla presente determina per la “parte variabile del compenso” non comportano il diritto alla liquidazione dell’intero importo indicato in capo ai membri del CCT. La liquidazione di eventuali fatture in base a tali O.d.A. è strettamente subordinata alla trasmissione di pareri e determinazioni da parte del CCT in risposta ai quesiti sottopostigli nonché – come previsto dai singoli incarichi richiamati al punto 4 delle Premesse – al consenso del RUP.
Mit vorliegendem Beschluss erteilt der EPV seine Zustimmung zur Bezahlung der Rechnungen, die in Bezug auf die „Entscheidungen Nr. 1 und Nr. 2“ von RA Claudio Guccione und Ing. Antonio Lo Faro ausgestellt werden, für einen Gesamtbetrag von jeweils € 56.925,00 (ohne FSB und MwSt.) sowie zur Bezahlung der Rechnung, die von RA Alfonso Celotto in Bezug auf die „Entscheidung Nr. 2“ in Höhe von € 10.436,25 (ohne FSB und MwSt.) ausgestellt werden wird.	Con la presente determina, il RUP consente alla liquidazione delle fatture che verranno emesse in relazione alle “determinazioni n. 1 e n. 2” da parte dell’avv. Claudio Guccione e dell’ing. Antonio Lo Faro, per un totale di € 56.925,00 (al netto di CAP ed IVA) ciascuno, e alla liquidazione della fattura che verrà emessa dall’avv. Alfonso Celotto in relazione alla “determinazione n. 2” per un importo di € 10.436,25 (al netto di CAP ed IVA).
<b>ANHÄNGE</b>	<b>ALLEGATI</b>
(1) Aktualisierte Berechnung des Honorars;	(1) Calcolo aggiornato del compenso;
(2) Zusammenfassende Tabelle;	(2) Tabella riepilogativa dei compensi;
(3) Plan für die Ausstellung der Bestellungen.	(3) Schema per emissione O.d.A.

Der Amtsdirektor  
– Il Direttore d’ufficio  
Der Projektverantwortliche –  
Il responsabile del progetto

(ing. Domenico Cramarossa)  
digital signiert/firmato digitalmente